

Брюксел, 27 ноември 2023 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2023/0259(NLE)

15324/1/23
REV 1

LIMITE

POLCOM 267
SERVICES 49
FDI 30
COLAC 146

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета
№ док. Ком.:	11505/23 + ADD 1-7 and 11506/23 + ADD 1-7
Относно:	РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Европейския съюз на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили – Приемане и РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Европейския съюз на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили – Искане на одобрение от Европейския парламент

1. На 5 юли 2023 г. Комисията представи на Съвета:
 - а) предложение за решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили (док. ST 11505/23 + ADD 1 – 7); и
 - б) предложение за решение на Съвета за сключване от името на Европейския съюз на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили (док. ST 11506/23 + ADD 1 – 7).

2. Посочените по-горе предложения бяха разгледани от комитет „Търговска политика“ (заместник-членове) на заседанието му от 6 юли 2023 г. и бяха одобрени на 20 юли 2023 г. с изменения, за да се вземат предвид редица необходими корекции.
3. Предвид посоченото по-горе и при потвърждение от Комитета на постоянните представители Съветът се приканва:
- да приеме решението за подписване от името на Европейския съюз на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, финализирано от юрист-лингвистите и поместено в док. 11666/23 и 11668/23 + ADD 1 – 2;
 - да вземе предвид, че Европейският парламент ще бъде информиран в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС и че решението на Съвета относно подписването ще му бъде предадено;
 - да реши да препрати проекта за решение за сключване на Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, финализирано от юрист-лингвистите и поместено в док. 11667/23 и 11668/23 + ADD 1 – 2, на Европейския парламент за одобрение, и
 - да вземе предвид съдържащите се в допълнението към настоящата бележка изявления.
-